

구속력 있는 기업 규칙 정책

## 목차

조항	페이지
1. 배경 및 행위	4
2. 의무	5
3. 부록	15

## 본 정책 소개

본 구속력 있는 기업 규칙 정책("정책")은 Rakuten 그룹 계열사("그룹 계열사")가 전 세계의 개인 데이터를 처리할 때 Rakuten 이 어떤 접근방식으로 그러한 데이터를 보호하고 관리해야 하는지를 규정합니다.

"개인 데이터"는 GDPR의 정의(아래의 정의 참조)와 일치하는 식별된 자연인이나 식별 가능한 자연인과 관련된 일체의 데이터를 의미하며, 여기서 데이터는 다음을 포함한 과거, 현재 및 미래의 데이터와 관련이 있습니다.

- (a) Rakuten 직원(개인 하도급업자, 임시파견인, 인턴 사원, 대학생 인턴, 대리인의 비정규직 및 임시직 근로자, 그리고 그들의 가족 구성원/비상 연락망 포함),
- (b) 고객,
- (c) 가맹점(Rakuten 플랫폼에서 판매하는 사업체. 가맹점의 개인 데이터는 가맹점 직원 및 가맹점 최종 이용자의 개인 데이터임), 그리고
- (d) 계약업체 및 공급업체(공급업체 직원 포함).

"처리"란 수동 또는 자동화된 수단에 의한 것인지 여부와 상관없이 Rakuten 이 개인 데이터에 대해 수행하는 일체의 작업을 의미합니다. 개인 데이터의 '수집' '사용' 및 '이전'은 처리를 정의하는 모든 요소입니다.

"유럽"은 유럽경제지역 내 국가와 스위스를 의미합니다.

"GDPR"은 유럽연합(EU) 규정 2016/679(일반 데이터 보호 규정)를 의미합니다.

"통제관"은 독자적으로 또는 다른 사람들과 공동으로, 개인 데이터의 처리 목적 및 수단을 결정하는 독립체를 의미합니다.

"처리업체"는 통제관 대신 개인 데이터를 처리하는 독립체를 의미합니다.

## 본 정책에서 다루는 내용

본 정책은 다음과 같이 처리되는 개인 데이터를 포함하여 Rakuten 이 처리하는 모든 개인 데이터에 적용됩니다.

- (a) 고객 및 가맹점 관리 과정에서 처리되는 개인 데이터<sup>1</sup>, 그리고

<sup>1</sup> "가맹점"에는 가맹점 직원 및 가맹점 최종 이용자가 포함됩니다.

(b) Rakuten 직원, 계약업체 및 공급업체와 관련된 개인 데이터.

특히, 본 정책에 따라 처리되는 개인 데이터에는 다음이 포함될 수 있습니다(단, 이에 국한되지 않음).

- **Rakuten 직원**과 관련된 다음과 같은 개인 데이터: 이름, 개인 ID(회사명, 식별자 정보 및 시스템 ID), 고용 유형, 고용일, 급여 수준, 생일, 암호, 업무 연락처 정보, 자가용 승용차 등록, 급여 입금 정보(은행 정보), 네트워크 연결 정보, 전자 출장 관련 정보, 지출 보고/회계 정보(신용카드 정보 포함), 복리후생 데이터, 차량 배정 데이터, 업무 역량 평가, 부양가족 데이터, 징계 조치 데이터, 학력 데이터, 비상 연락망 데이터, 직원 프로필 데이터, 고용 데이터, HR 감사 데이터, 개인 개발 계획, 국제 서비스 데이터, 관리직, 조직 데이터, 급여 데이터, 성과 데이터, 직급 데이터, 평가 데이터, 보안 데이터, 기량 데이터, 승계 계획 데이터, 납세 데이터, 교육 데이터, 설문조사 정보 및 답변, CCTV 녹화, 접근권 제어 정보, 이미지.
- **고객**과 관련된 다음과 같은 개인 데이터: 이름, 연락처 정보, 생일, 관심사, 직업/고용, 소셜 미디어 속성, 인구 통계 정보, 마케팅 선호도, 구입했거나 개인이 유망 고객인 상품 및 서비스에 대한 세부 정보, 판매 관련 정보, 설문조사 정보 및 답변, 이미지.
- **가맹점 직원**과 관련된 다음과 같은 개인 데이터: 이름, Rakuten 이 배정한 ID 및 암호, 직책, 성별, 생일, 업무상 연락처 정보, 관리자/책임자 직책, 판매 및 거래 관련 정보, Rakuten 교육 정보, CCTV 녹화, 이미지.
- **가맹점의 최종 사용자**와 관련된 다음과 같은 개인 데이터: 이름, 연락처 세부 정보, 상품 및 서비스 거래에 대한 세부 정보, 최종 사용자 ID 및 암호, 성별, 생일, 마케팅 선호도,
- **공급업체**와 관련된 다음과 같은 개인 데이터: 이름, 연락처 정보, 제공된 상품 및 서비스의 세부 정보, 교육 정보, 식별자 정보, CCTV 녹화, 접근권 제어 정보, 이미지, 신원 조사 정보, 보안을 위한 신원 조회 정보.

Rakuten 은 서비스 제공 및 계약 이행 촉진, 마케팅 활동, 공급업체 관리, 인사 및 데이터 분석 업무 관리와 같은 목적을 위해 개인 데이터를 이전합니다.

#### 누가 본 정책을 준수해야 합니까?

그룹 계열사는 자사에서 사용할 목적으로 개인 데이터를 처리할 때 본 정책을 반드시 준수하고 존중해야 합니다.

본 정책은 사업 분야 또는 지원 부서에 적용될 수 있는 특정한 데이터 보호 요건을 대체하지 않습니다.

본 정책 및 개인 데이터를 이전할 수 있는 국가를 나타내는 계열사 목록은 웹사이트(<https://corp.rakuten.co.jp/privacy/en/bcr.html>)에 발표됩니다.

## 배경 및 행위

### 1.1 데이터 보호법이란 무엇입니까?

데이터 보호법은 사람들의 개인 데이터가 어떻게 사용되어야 하는지를 규정합니다. Rakuten 이 고객, 직원, 가맹점, 하도급업체 및 공급업체의 개인 데이터를 처리하는 행위는 데이터 보호법의 적용 및 규제를 받습니다. Rakuten 이 진출한 많은 국가에 데이터 보호법이 존재하지만, Rakuten 은 유럽경제지역("European Economic Area, EEA")의 데이터 보호법을 기반으로 본 정책을 마련했습니다.

### 1.2 데이터 보호법은 국제적으로 Rakuten 에 어떤 영향을 미칩니까?

일부 관할권의 데이터 보호법은 적절한 개인 데이터 보호 체계를 갖추고 있지 않는 한 해당 국가 외부로의 개인 데이터 이전을 허용하지 않습니다. 예를 들어, 유럽의 데이터 보호법은 '적절한' 수준의 데이터 보호체계를 갖추고 있지 않은 국가로의 개인 데이터 이전을 허용하지 않고 있습니다. 유럽의 감독 당국은 Rakuten 이 영업하는 일부 국가들이 적절한 수준의 개인 데이터 보호를 제공하지 않고 있다고 간주합니다.

Rakuten 이 설립된 기타 국가들에도 현지 법률에 따라 유사한 개인 데이터 반출 제한이 있습니다.

### 1.3 Rakuten 은 이에 어떻게 대응하고 있습니까?

Rakuten 은 개인 데이터가 국제적으로 안전하고 합법적으로 사용되도록 적절한 조치를 취하고자 최선을 다하고 있습니다. 따라서 본 정책의 목적은 그룹 계열사 간에 사용, 수집 및 이전되는 모든 개인 데이터에 대해 적절한 수준의 보호를 제공하기 위해 Rakuten 에 적용 가능한 현지 법률의 요건을 충족시키기 위한 체계를 정하는 것입니다.

본 정책은 개인 데이터가 고객, 직원 및 가맹점 데이터와 관련된 경우에 개인 데이터를 수동 및 자동 방식 모두로 처리하는 모든 그룹 계열사에 적용됩니다.

본 정책은 전세계 모든 그룹 계열사 및 그 직원들에 적용되며, 개인 데이터를 수집, 사용 또는 이전하는 그룹 계열사가 본 정책 2 항에 명시된 규칙과 본 정책 0 항의 부록에 명시된 정책 및 절차를 준수할 것을 요구합니다.

### 1.4 추가 정보

본 정책의 조항, 본 정책에 따른 본인의 권리, 또는 기타 모든 데이터 보호 이슈에 대해 질문이 있는 경우 아래에 있는 Rakuten 의 글로벌 개인정보보호 관리자의 주소로 연락할

수 있으며, 글로벌 개인정보보호 관리자는 해당 안건을 직접 처리하거나 Rakuten 내 적절한 담당자나 부서로 전달합니다.

<b>수신:</b>	글로벌 개인정보보호 관리자
<b>이메일:</b>	<a href="mailto:rakuten-privacy@mail.rakuten.com">rakuten-privacy@mail.rakuten.com</a>
<b>주소:</b>	Rakuten Crimson House, 1-14-1 Tamagawa, Setagaya-ku, Tokyo 158-0094

글로벌 개인정보보호 관리자는 본 정책의 변경사항이 그룹 계열사, 그리고 자신의 개인 데이터가 Rakuten 에 의해 처리된 개인에게 반드시 통보되도록 할 책임이 있습니다.

Rakuten 이 본인의 개인 데이터를 사용한 방식에 대해 불만이 있는 경우, Rakuten 에는 부록 4 의 파트 0 에 정한 별도의 불만 처리 절차가 있습니다.

## 2. 의무

본 정책은 그룹 계열사가 개인 데이터를 수집, 사용 및 이전하는 모든 경우에 적용됩니다.

본 정책의 2 은 네 개의 섹션으로 구분됩니다.

- **섹션 A**에서는 그룹 계열사가 개인 데이터를 수집, 사용 및 이전할 때 반드시 준수해야 하는 기본 원칙들을 다룹니다.
- **섹션 B**에서는 본 정책과 관련하여 감독 당국을 대상으로 한 Rakuten 의 실질적 약속에 대해 다룹니다.
- **섹션 C**에서는 Rakuten 이 본 정책의 2 항에 따라 개인들에게 부여한 제 3 수익자 권리에 대해 서술합니다.

### 섹션 A: 기본 원칙

#### 규칙 1 – 처리에 대한 현지 법률 및 법적 기준 준수

**규칙 1A - Rakuten 은 무엇보다도 우선 해당 지역에 별도의 법이 존재하는 경우 이를 준수합니다.**

하나의 조직으로서 Rakuten 의 목표는 그룹 계열사가 위치한 모든 곳에서 개인 데이터에 관련된 해당 법률(예: 유럽의 경우 GDPR 과 이를 실행하기 위해 수시로 개정 또는 교체되는 현지 법률, 그리고 싱가포르의 경우 2012 년 개인 데이터 보호법)을 준수하고, 개인 데이터가 수집 및 사용되는 경우에 이것이 해당 지역의 해당 법률에 따라

이루어지도록 하는 것입니다. 현지의 법률이 존재하지 않거나 현지의 법률이 본 정책의 규칙이 정한 기준을 충족시키지 못하는 경우, Rakuten 은 본 정책의 규정을 준수하면서 개인 데이터를 처리할 것입니다.

**규칙 1B – Rakuten 은 필요에 따라, 개인 데이터 처리에 대한 법적 기준이 있음을 보장할 것입니다.**

Rakuten 은 필요에 따라, 개인 데이터 처리에 대한 법적 기준이 있음을 보장할 것입니다. 예를 들어, 개인 데이터가 유럽 데이터 보호법 또는 본 정책, 그리고 유럽 또는 회원국 법률의 특정한 조항을 따라야 하는 경우, Rakuten 은 다음의 경우에만 해당 데이터를 처리할 것입니다.

- Rakuten 이 처리에 대한 동의를 얻었으며, 동의가 GDPR 에 따른 필수 기준을 충족시키는 경우,
- 개인이 당사자인 계약 이행에 처리가 필요하거나, 계약 체결 이전에 개인의 요청에 따른 조치를 취하기 위해 처리가 필요한 경우,
- Rakuten 이 유럽 법률 또는 유럽 회원국 법률에 근거하는 법적 의무를 준수하는 데 처리가 필요한 경우,
- 개인의 중요한 이익을 보호하기 위해 처리가 필요한 경우,
- Rakuten 을 구속하는 유럽 법률 또는 유럽 회원국의 법률에 처리가 명시된 경우, Rakuten 에 부여된 공적 권한을 행사하거나 공익을 위해 수행된 업무 이행을 위해 처리가 필요한 경우, 또는
- Rakuten 또는 제 3 자가 추구하는 합법적인 이익을 위해 처리가 필요한 경우(그러한 이익보다 처리와 관련된 개인의 이익 또는 기본권과 자유가 우선하는 경우는 제외).

## **규칙 2 – 투명성 및 목적 제한 데이터 보장**

**규칙 2A - Rakuten 은 사람들의 개인 데이터를 수집하는 시점에 그 데이터가 어떻게 사용될 것인지를 개인들에게 설명하고 해당 개인에게 알려진 목적으로나 해당 개인이 예상하고 있으며 Rakuten 과 연관성이 있는 목적으로만 개인 데이터를 사용합니다.**

Rakuten 은 개인 데이터가 어떻게 처리될 것인가를 해당 개인들에게(일반적으로 공정처리 진술서를 통해) 항상 명확하고 포괄적인 방식으로 설명하도록 합니다. 제공되어야 할 정보에는 해당 데이터 보호법에 따라 다음과 같은 정보가 포함되어야 합니다.

- 통제관의 신원 및 연락처 세부 정보,
- 데이터 보호 책임자의 연락처 세부 정보,
- 개인이 자신의 개인 데이터에 접근, 수정, 삭제할 수 있는 권리, 자신의 개인 데이터 처리를 제한할 수 있는 권리, 자신의 개인 정보 처리에 이의를 제기할 수 있는 권리에 관한 정보, 그리고 개인이 우려를 피력하고 데이터 이동성에 대한 권리를 행사할 수 있는 방법에 관한 정보. 감독 당국에 불만사항을 제기할 수 있는 권리에 관한 정보,
- 처리의 법적 기준에 관한 정보와 통제관이 추구하는 합법적인 이익에 관한 정보,
- 개인 데이터의 처리가 동의에 기초한 경우, 동의를 철회할 수 있는 개인의 권리,
- 개인 데이터의 출처, 그리고 해당되는 경우, 그것이 공개적으로 이용 가능한 출처에 근거한 것인지 여부,
- 개인 데이터 제공이 법적 또는 계약상의 요건, 또는 계약 체결에 필요한 요건인지 여부, 개인이 개인 데이터를 제공해야 할 의무가 있는지 여부, 그리고 이와 같은 개인 데이터를 제공하지 못함으로 인한 결과,
- 개인 데이터의 사용 및 공개 내역(해당 정보의 2차적 사용 및 공개 포함),
- 개인 데이터의 수령인 또는 수령인의 범주,
- 본 정책에 근거한 다른 관할권으로의 개인 데이터의 이전 및 본 정책의 사본 입수 방법,
- 보유 기간 또는 이 기간을 결정한 기준, 그리고
- 프로파일링을 포함하여 자동화된 의사 결정의 존재.

Rakuten 은 해당 개인 데이터를 이전한 국가의 해당 법률에 의거하여 본 규칙 2A 를 준수하지 않을 합법적 근거(예: 국가 안보 또는 국방, 범죄 방지 또는 탐지, 과세 목적, 법적 절차, 개인 또는 타인의 권리 및 자유 보호 등을 위해 필요한 경우, 또는 관련 법률에 의해 달리 허용되는 경우)가 있지 않은 한 규칙 2A 를 준수할 것입니다.

유럽 이외 지역의 Rakuten 그룹 계열사가 유럽 내 Rakuten 그룹 계열사로부터 이전된 개인 데이터에 대하여 공공기관으로부터 법적 구속력이 있는 요청을 받는 경우, Rakuten 은 규칙 16C 에 따라 조치를 취하며, 공공기관에게 공개하는 개인 데이터가 대규모이고 불균형적이며 무차별적이어서 민주사회에서 필요한 범위를 넘어설 정도가

되지 않도록 가능한 한 모든 조치를 취하고, 요구받은 경우 본 정책에 따라 해당 요구를 처리하기 위하여 따랐던 조치를 관련된 데이터 보호 당국에게 입증할 것입니다.

Rakuten 이 다른 목적이나 새로운 목적을 위해 개인 데이터를 사용하고자 하는 경우, Rakuten 은 개인 데이터가 원래 이전되었던 유럽 국가의 법률에서 처리에 대한 변경을 허용하지 않는 한 그것이 수집되었던 목적과 양립할 수 없는 방식으로 해당 정보를 추가로 처리하지 않을 것입니다.

예를 들어, 처리가 개인 데이터의 특별한 범주와 관련된 어떤 경우에는 새로운 처리에 대한 개인의 명시적인 동의가 필요할 수 있습니다.

### **규칙 2B - 기술을 통한 개인정보보호 촉진**

Rakuten 은 설계에 의하여 그리고 기본값으로 개인정보보호 개념을 통해 개인정보보호에 친화적인 기술과 서비스를 촉진할 것입니다. Rakuten 의 기술은 효율적인 방식으로 데이터 보호 원칙을 이행하고 필요한 안전 장치를 통합하도록 설계됩니다. 또한, Rakuten 은 적절한 경우 서비스의 개인정보보호에 친화적인 기본 설정을 허용하는 기술 솔루션을 촉진합니다.

**규칙 2C - Rakuten 은 유럽 법률이 적용되는 개인 데이터와 관련된 새로운 처리 작업으로서 개인의 권리와 자유에 높은 위험을 초래할 수 있는 처리의 영향을 평가할 것입니다.**

Rakuten 은 개인 데이터와 관련된 새로운 처리 작업을 시작하는 경우, 그러한 처리 작업이 수시로 개정 및 보완되는 데이터 보호 영향 평가 과정에 따라 개인 데이터가 처음 이전된 유럽 국가의 데이터 보호법의 요건은 물론 특히 그 원칙에 부합하도록 할 것입니다.

### **규칙 3 - 정확성, 저장 제한 및 데이터 최소화 보장**

**규칙 3A - Rakuten 은 개인 데이터를 정확하고 최신 상태로 유지합니다.**

Rakuten 은 회사에서 보유하는 개인 데이터가 정확하고 최신 상태로 유지되도록 하기 위해 해당 개인이 자신의 개인 데이터가 변경되면 이를 Rakuten 에 알릴 것을 적극 권장합니다.

**규칙 3B - Rakuten 은 개인 데이터가 수집 및 추가로 처리되는 목적을 위해 필요한 기간 동안만 이를 보관합니다.**

Rakuten 은 수시로 개정 및 보완되는 Rakuten 의 문서 및 데이터 보관에 대한 내부 정책 및 절차를 준수합니다.

**규칙 3C - Rakuten 은 처리 목적과 관련하여 적절하고 연관성이 있으며 과도하지 않은 개인 데이터만 유지합니다.**

Rakuten 은 처리 목적을 적절히 충족시키는 데 필요한 최소한의 개인 데이터를 확인합니다.

**규칙 4 - 적절한 보안 조치를 취함**

**규칙 4A - Rakuten 은 항상 IT 보안 정책을 따릅니다.**

Rakuten 은 특히 개인 데이터 처리 과정에서 개인 데이터가 네트워크를 통해 전송되는 경우에 있어 우발적이거나 불법적인 파괴 또는 우발적 손실, 변경, 무단 공개 또는 접근으로부터, 그리고 기타 모든 불법적 처리 유형으로부터 개인 데이터를 보호하기 위해 적절한 기술적, 조직적 조치를 시행합니다. 이를 위해 Rakuten 은 수시로 개정 및 보완되는 자사 내에 마련된 보안 정책의 요건을 특정 사업 분야 또는 직무와 관련된 기타 모든 보안 절차와 함께 준수합니다.

**규칙 4B - Rakuten 은 데이터 사고 관리 및 통지 정책을 준수합니다.**

Rakuten 은 Rakuten 이 다음을 위해 따라야 하는 절차를 명시한 Rakuten 의 데이터 사고 관리 및 통지 정책(수시로 개정 및 보완되는 바에 따라)을 준수합니다.

- 권한이 있는 감독 당국에 데이터 사고 통지,
- 개인에게 개인 데이터와 관련된 데이터 사고 통지, 그리고
- 그러한 통지가 필요하지 않을 수 있는 상황 평가.

**규칙 4C - Rakuten 은 자사에 대한 서비스 공급업체도 Rakuten 과 동일한 수준의 적절한 보안 조치를 취하도록 조치합니다.**

본 정책이 적용되는 개인 데이터에 접근할 권한이 있는 처리업체를 활용하는 그룹 계열사는 해당 서비스 제공업체 선정에 대한 Rakuten 의 실사 프로세스를 따르고, 해당 처리업체가 개인 데이터 보호에 적절한 기술적 및 조직적 보호 수단을 마련하도록 하는 데 필요한 조치를 취하며, 데이터 처리 업체를 상대로 다음을 포함한 엄격한 계약상 의무를 부과해야 합니다.

- (a) 해당 개인 데이터의 보안과 관련하여 본 정책에 포함된 내용에 부합하는 해당 처리 업체의 약속,
- (b) 처리업체가 해당 정보를 사용할 때에는 그룹 계열사의 지시에 따라서만 행동할 것.
- (c) 규칙 6에 규정된 바와 같이, 처리업체 측의 약속이 본 정책의 그룹 계열사에 의한 약속을 반영하도록 하기 위해 필요할 수 있는 의무, 특히 제 3의 국가에 설립된 처리업체로의 개인 데이터 이전과 관련하여 해당 법률에 따라 개인의 개인정보보호, 기본 권리 및 자유를 위해 적절한 보호 수단을 제공할 의무.

## **규칙 5- 개인 권리 존중**

**규칙 5A - Rakuten은 데이터 주체 접근 요청 절차를 준수하며, 개인들이 자신의 개인 데이터와 관련하여 제기한 질의사항 또는 요청을 수용합니다.**

일부 국가의 경우 개인은 현지 법률에 의거하여 전자 및 종이 서류 기록으로 보관 중인 정보를 포함하여 자신에 대한 개인 데이터의 사본, 자신의 개인 데이터와 관련된 권리와 같은 일정한 기타 세부 정보를 제공받을 권리가 있습니다. 유럽의 데이터 보호법에서는 이를 가리켜 데이터 주체 접근권이라고 합니다. Rakuten은 자신의 개인 데이터에 대한 개인들의 접근 요청을 다룰 때 데이터 주체 접근 요청 절차(부록 1 참조)에 명시된 절차를 따르며, 그렇게 함에 있어 동 절차에 명시된 기간(일반적으로 요청 수령 이후 1개월, 또는 해당 데이터 주체 접근 요청에 적용되는 해당 국가 법률에서 정한 바에 따라 적용되는 별도의 기간) 이내에 요청을 처리합니다.

**규칙 5B - Rakuten은 개인 데이터의 접근, 삭제, 수정, 완성 또는 제한 요청, 그리고 데이터 주체 접근 요청 절차에 따라 데이터 이동성 또는 개인 데이터 처리에 대한 이의 제기 요청을 처리할 것입니다.**

유럽과 같은 몇몇 국가에서, 개인은 현지 법률에 따라 다음과 같은 권리가 부여됩니다.

- 부정확하거나 불완전하다고 보여지는 개인 데이터에 대한 적절한 수정, 삭제, 제한 또는 완성 요청,
- 개인 데이터 처리에 대한 이의 제기, 및/또는
- 개인 데이터와 관련된 데이터 이동성에 대한 권리 행사

그러한 경우에 Rakuten은 데이터 주체 접근 요청 절차에 명시된 절차를 따릅니다.

## **규칙 6 - 역외 이전에 대한 적절한 보호 보장**

**규칙 6 - Rakuten 은 본 정책에 명시된 기준에 따라 개인 데이터에 대한 적절한 보호가 보장되지 않을 경우 Rakuten 외부의 제 3 자에게 개인정보를 이전하지 않습니다.**

적절한 계약 문구에 의해 구속되거나 개인의 동의를 얻음으로써 본 정책에 명시된 기준에 의거하여 이전되는 개인 데이터를 보호하는 등 적절한 절차를 취하지 않을 경우, 개인 데이터를 그룹 계열사 외부의 제 3 자에게 역외 이전하는 행위는 원칙적으로 허용되지 않습니다.

**규칙 7 - 개인 데이터의 특수한 범주 사용에 대한 보호 수단**

**규칙 7A - Rakuten 은 개인 데이터의 사용이 반드시 필요한 경우에 한하여 개인 데이터의 특수한 범주를 처리합니다.**

개인 데이터의 특수한 범주란 개인의 인종 또는 출신 민족, 정치적 견해, 종교적 또는 철학적 신념, 노동조합 가입 여부, 건강, 성생활 또는 성적 지향, 자연인을 고유 식별하기 위해 처리된 유전 데이터 또는 생체 데이터, 전과에 관한 정보를 의미합니다. Rakuten 은 제안된 처리에 개인 데이터의 특수한 범주가 필요한지 여부와 해당 업무의 맥락에서 그 범주가 반드시 필요한 시기가 언제인지를 평가합니다.

**규칙 7B - Rakuten 은 해당 개인의 명시적 동의를 얻은 경우에만 개인 데이터의 특수한 범주를 처리합니다. 단, 개인 데이터의 수집 근거인 해당 법률에 따라 Rakuten 이 그렇게 할 수 있는 다른 합법적 근거가 있는 경우는 예외로 합니다.**

원칙적으로 Rakuten 이 개인 데이터의 특수한 범주를 처리하려면 해당 개인의 명시적 동의가 필요하지만, 개인 데이터 수집의 근거인 해당 법률에 따라 Rakuten 이 그렇게 할 수 있는 다른 합법적 근거가 있는 경우는 예외로 합니다. Rakuten 의 개인 데이터의 특수한 범주 사용에 대한 이러한 허락은 반드시 진실한 것이어야 하며 현지의 동의 요건에 부합해야 합니다.

**규칙 8 - 직접 마케팅의 정당화**

**규칙 8A - Rakuten 은 개인이 마케팅 정보 수령을 거부하는 것을 허용합니다.**

모든 개인은 자신의 개인 데이터가 직접 마케팅 목적으로 사용되는 것에 대해 언제든지 무료로 이의를 제기할 수 있는 데이터 보호 권리가 있습니다. Rakuten 은 이와 같은 모든 이의를 존중합니다. 유럽과 같은 몇몇 국가에서, 여기에는 그러한 마케팅과 관련이 있는 한도에서 프로파일링에 대해 이의를 제기할 수 있는 권리가 포함됩니다(이러한 맥락에서 '프로파일링'이란 경제 상황, 개인의 선호도, 이익 또는 위치와 같은 개인에 관한 특정 측면을 분석 또는 예측하기 위한 자동화된 개인 데이터의 처리를 의미함).

## **규칙 9 - 프로파일링을 포함한 자동화된 개인적 결정**

**규칙 9 - Rakuten 은 개인 데이터의 자동화된 처리에만 기초하여 개인에 대한 결정을 하지 않습니다.**

다음에 해당하지 않는 한, 개인 데이터의 자동화된 처리(규칙 8A 에 정의한 프로파일링 포함)에만 기초하여 법적 효력을 유발하거나, 개인에게 유사하게 중대한 영향을 주는 개인에 대한 어떠한 평가나 결정도 하지 않을 것입니다.

- 처리가 유럽의 데이터 보호법에 따라 이루어지는 경우, 그리고
- Rakuten 이 개인의 합법적인 이익을 보호하기 위한 조치를 마련하고 있는 경우(예: 개인에게 이와 같은 처리의 존재를 알려야 할 권리, 처리와 관련된 타당성, 처리의 중요성과 결과에 관한 정보를 제공받을 권리, 결정 과정에서 인적 관여를 얻을 수 있는 권리, 그리고 자신의 견해를 표시하고 결정에 이의를 제기할 수 있는 권리).

Rakuten 은 개인 데이터의 특정한 범주에 기초하여 본 규칙 9 에 기술된 결정을 일절 하지 않을 것입니다.

## **섹션 B: 실질적인 약속**

### **규칙 10 - 준수**

**규칙 10 - Rakuten 은 사업 전반에 걸쳐 개인정보보호 준수를 보장하고 감독하기 위해 적절한 스태프 및 지원인력을 둡니다.**

Rakuten 은 교육 및 불만사항 처리 모니터링을 포함하여 본 정책의 준수를 감독하고 보장하기 위한 담당자로 글로벌 개인정보보호 관리자를 임명했습니다. 글로벌 개인정보보호 관리자는 현지의 개인정보보호 담당자 및 지역별 개인정보보호 책임자로부터 지원을 받는데, 이들은 그룹 계열사에 대한 감독을 목적으로 선임되었으며 글로벌 개인정보 보호 관리자에게 보고합니다. 지역별 개인정보보호 담당 책임자는 매일 매일 본 정책의 준수를 감독하고, 또 본 정책이 준수되도록 할 책임을 집니다.

지역별 개인정보보호 담당 책임자가 유럽 국가에 근무하거나 Rakuten 이 유럽 국가에 데이터 보호 책임자를 지정한 경우, Rakuten 은 그러한 책임자가 본 정책 및 현지의 법률에 의거하여 정해진 업무를 수행하는 과정에 있어 독립성을 보장합니다.

### **규칙 11 - 교육**

규칙 11 - Rakuten 은 개인 데이터에 대한 영구적 또는 정기적 접근권을 가지며 개인 데이터의 수집 또는 개인 데이터 처리를 위한 도구 개발에 관여하고 있는 직원에게 부록 2 로 첨부된 개인정보보호 교육 요건에 따라 적절한 교육을 제공합니다.

규칙 12 - 감사

규칙 12 - Rakuten 은 부록 3 에 정한 감사 프로토콜을 준수합니다.

규칙 13 - 불만 처리

규칙 13 - Rakuten 은 부록 4 에 정한 불만 처리 절차를 준수합니다.

규칙 14 - 감독 당국과의 협력

규칙 14 - Rakuten 은 부록 5 에 정한 협력 절차를 준수합니다.

규칙 15 - 규칙 보완

규칙 15 - Rakuten 은 부록 6 에 정한 데이터 보호와 관련된 구속력 있는 기업 규칙 정책 보완 절차를 준수합니다.

규칙 16 - 국가의 법률로 인해 본 정책을 준수할 수 없는 경우에 취할 행동

규칙 16A - 해당 국가의 법이 Rakuten 에 적용되어 자사가 본 정책에 따른 의무를 충족시킬 수 없거나 그러한 법이 Rakuten 의 본 정책 준수 역량에 상당한 영향을 미친다고 판단될 경우, Rakuten 은 법에 의해 달리 금지되는 경우가 아니라면 글로벌 개인정보보호 관리자가 즉각 이에 대한 보고를 받도록 할 것입니다.

규칙 16B - Rakuten 은 이에 적용 가능한 법률과 본 정책 간에 충돌이 있는 경우, 글로벌 개인정보보호 관리자가 취해야 할 행동에 대해 책임 있는 결정을 내리고, 불확실한 경우에는 해당 감독 당국의 조언을 구하도록 할 것입니다.

규칙 16C - 본 지침에 의거하여 유럽에서 반출된 개인정보를 공개해 달라고 공공기관이 법적 구속력 있는 요청을 할 경우, 법집행 당국에 의하여 그렇게 하는 것이 금지된 경우가 아니라면 해당 요청을 보류하고 해당 개인정보를 반출한 그룹 계열사에게 즉각 통지합니다. 단, 법집행 조사의 기밀성을 보전하기 위하여 형사법의 금지조항 등으로 달리 금지된 경우는 예외로 하며, 그러한 경우에는 가능한 한 많은 정보를 최대한 빨리 알리기 위해 이러한 금지조항으로부터 면제받을 권리를 얻고자 그리고 그렇게 했음을 입증하기 위해 최선을 다합니다.

위의 경우에서 최선을 다했음에도 불구하고 해당 그룹 계열사가 해당 개인 데이터를 반출한 그룹 계열사에 통지할 수 있는 입장이 아닌 경우, 해당 그룹 계열사는 수령한 요청들에 대한 일반 정보를 매년 CNPD 에 제공합니다. 어떠한 경우에도 개인 데이터를 수령한 그룹 계열사는 공공기관에 대한 개인 데이터의 공개가 대규모이고 불균형적이며 무차별적이어서 민주사회에서 필요한 범위를 넘어설 정도가 되지 않도록 가능한 모든 절차를 밟아야 합니다.

**섹션 C: 제 3 자 수익자의 권리** 고객, 직원 및 가맹점의 개인 데이터가 그룹 계열사("반출 법인")에 의해 유럽 내에서 처리되고 유럽 외부의 그룹 계열사("수령 법인")에 이전된 경우, 아래와 같이 본 정책의 집행을 위한 일정한 권리에 따른 혜택이 이들에게 반드시 제공되어야 합니다.

- **불만사항:** 개인은 Rakuten Europe S.à r.l. 및/또는 반출 법인의 관할권에 위치한 유럽의 감독 당국에 불만 처리 절차에 따라 불만사항을 제기할 수 있습니다.
- **법적 절차:** 개인은 Rakuten Europe S.à r.l.을 상대로 소송을 제기할 수 있습니다.
- **법적 책임:** 개인은 유럽 산하 Rakuten 으로부터 적절한 보상을 받을 수 있으며(수령법인에 의한 본 정책 위반에 대한 구제 포함), 적절한 경우 법원 또는 다른 관할 당국의 결정에 따라 그룹 계열사에 의한 본 정책 위반으로 인해 입은 손해에 대해 Rakuten Europe S.à r.l.로부터 보상을 받을 수 있습니다.
- 또한 개인은 본 정책의 사본, 그리고 정책과 관련하여 Rakuten 이 체결한 그룹간 계약의 사본을 받을 권리가 있습니다.

개인이 손해를 입었다는 청구를 제기하고 그 손해가 본 정책 위반으로 인해 발생했을 가능성이 있음을 입증할 수 있는 경우, Rakuten Europe S. à r.l.은 수령 법인이 위반에 대한 책임이 없거나 위반이 발생하지 않았음을 밝힐 입증 책임이 Rakuten Europe S.à r.l.에 있다는 점에 동의합니다.

3. **부록**

**부록 1**

**데이터 주체 접근 요청 절차**

## RAKUTEN 의 구속력 있는 기업 규칙 정책

### 데이터 주체 접근 요청 절차

#### 1. 소개

- 1.1 일부 관할권의 데이터 보호법은 개인에게 자신에 관한 개인 데이터가 한 조직에 의해 처리되고 있는지 여부를 알 권리를 부여합니다. 유럽에서는 이를 가리켜 "데이터 주체 접근권"이라고 합니다. 본 데이터 주체 접근 요청 절차("절차")는 Rakuten 이 이러한 요청을 다루는 방식을 명시합니다.
- 1.2 또한 본 절차는 유럽 법률 및 다른 관할권의 법률에 따라 개인 데이터와 관련하여 개인이 가질 수 있는 다른 권리, 그리고 Rakuten 이 그러한 권리 행사 요청을 처리하는 방식에 대해 명시합니다. 이러한 권리에는 수정에 대한 권리, 삭제에 대한 권리, 데이터 이동성에 대한 권리, 처리 제한에 대한 권리, 개인 데이터 처리를 거부할 수 있는 권리가 포함됩니다.
- 1.3 본 절차와 관련된 모든 질의사항은 글로벌 개인정보보호실 또는 실행 가능한 경우 현지 개인정보보호 담당자에게 보내야 합니다.

#### 2. 유럽 법률의 적용을 받는 개인 데이터

- 2.1 자신의 개인 데이터가 Rakuten 에 의해 유럽에서 수집 및/또는 사용되고 Rakuten 그룹 계열사("그룹 계열사") 간에 이전된 사람은 위에 언급한 권리로부터 이익을 누리며, 그러한 요청은 본 절차의 조건에 따라 다루어지게 됩니다. 단, 유럽의 해당 데이터 보호법이 본 절차와 다른 경우는 예외로 하며, 그러한 경우에는 현지의 데이터 보호법이 우선합니다.

#### 3. 유럽 법률의 적용을 받지 않는 개인 정보

- 3.1 비-유럽 그룹 계열사에게 적용되는 현지 법률이 위에서 언급한 것과 유사한 권리를 포함하고 있는 범위 내에서, 그러한 그룹 계열사는 본 절차에 따라 그러한 요청을 처리합니다. 단, 이것이 해당 데이터 보호법과 다른 경우는 예외로 하며, 이 경우에는 현지 데이터 보호법이 우선합니다.

#### 4. 개인의 데이터 주체 접근권

- 4.1 Rakuten 을 상대로 위의 2 항 또는 3 항에 언급된 데이터 주체 접근 요청을 하는 개인에게는

- (a) Rakuten 이 그 사람에 대한 개인 데이터를 보유 및 처리하고 있는지 여부를 알 권리,
- (b) 개인 데이터의 범주에 대한 설명, 해당 개인 데이터가 보유 및 처리되는 목적을 파악할 수 있는 권리,
- (c) Rakuten 에 의해 공개된 정보나 공개될 수 있는 정보를 수령하는 자 또는 수령자의 유형 및 위치를 파악할 수 있는 권리,
- (d) 보유 기간 또는 이 기간을 결정하는 기준,
- (e) 관할 감독 당국에 불만을 제기할 수 있는 권리,
- (f) 프로파일링을 포함하여 자동화된 의사 결정의 존재,
- (g) 데이터가 개인으로부터 수집되지 않는 경우, 그 출처와 관련된 일체의 얻을 수 있는 정보,
- (h) 개인 데이터의 처리를 수정, 삭제, 제한할 수 있는 권리의 존재, 그리고 그러한 처리에 대해 이의를 제기할 수 있는 권리,
- (i) 제 3 의 국가로 데이터가 이전되는 경우, 이전의 보호 수단으로 구속력 있는 기업 규칙의 사용에 관하여 통보받을 권리, 그리고
- (j) Rakuten 이 보유하고 있는 그들의 개인 데이터를 알아볼 수 있는 형태로 그리고 요청하는 경우 해당 데이터 사본을 받을 수 있는 권리.

4.2 이러한 요청은 반드시 서면으로 이루어져야 하며, 이메일이나 다른 수단도 가능합니다.<sup>2</sup>

4.3 Rakuten 은 데이터 주체 접근 요청을 수령한 후 1 개월 이내(또는 해당 개인 데이터가 수집된 국가의 법률에서 정할 수 있는 기타 기간)에 해당 요청을 반드시 처리해야 합니다. 요청의 복잡성 및 건수를 고려하여 관련 법률에서 허가하는 바에 따라 필요한 경우 이 기간을 추가로 2 개월까지 연장할 수 있습니다.

## 5. 프로세스

5.1 본 절차에 언급된 데이터 주체 접근 요청의 수령.

- (a) Rakuten 이 개인으로부터 개인 데이터에 대한 일체의 요청을 접수하는 경우, 글로벌 개인정보보호실에서 해당 요청을 처리하는 데 도움이 될 수 있는 일체의

---

<sup>2</sup> 현지 데이터 보호법에서 구두 요청을 할 수 있다고 규정하고 있지 않는 한, Rakuten 이 해당 요청을 문서화하고 이를 처리하기 전에 요청하는 개인에게 사본을 제공합니다.

다른 정보와 함께 요청을 수령한 날짜를 표시하여 요청을 수령하는 즉시 글로벌 개인정보보호실로 전달해야 합니다.

- (b) 그러한 요청이 공식적이거나 데이터 보호법을 언급해야만 데이터 주체 접근 요청에 해당되는 것은 아닙니다.

## 5.2 초기 단계

- (a) 글로벌 개인정보보호실은 해당 요청에 대한 1 차 평가를 통해 그 요청이 본 절차의 범위에 해당하는 데이터 주체 접근 요청인지 여부, 그리고 신원 확인 또는 기타 추가 정보가 필요한지 여부를 판단합니다.
- (b) 그 다음에 글로벌 개인정보보호실은 해당 개인을 서면으로 접촉하여 데이터 주체 접근 요청을 수령했음을 확인하고, 필요한 경우 신원 확인 또는 추가 정보를 구하거나 데이터 주체 접근 관련 예외조항이 적용되는 경우에는 그 요청을 거부할 수 있습니다.

## 6. 데이터 주체 접근권에 대한 예외

6.1 데이터 주체 접근 요청은 다음과 같은 근거로 거부할 수 있습니다.

- (a) 데이터 주체 접근 요청이 유럽의 그룹 계열사를 상대로 이루어지고 그 그룹 계열사에 의한 개인 데이터 사용 또는 수집과 관련되어 해당 정보 제공을 거부하는 것이 해당 그룹 계열사가 위치한 관할권의 데이터 보호법에 부합하는 경우, 또는
- (b) 데이터 주체 접근 요청이 유럽의 그룹 계열사가 사용하거나 수집한 개인 데이터에 관련되지만 그 요청이 개인 데이터를 전송받은 비-유럽 그룹 계열사에게 이루어졌기 때문에 섹션 6.1(a)에 해당하지 않아서 그러한 개인 데이터를 제공하지 않는 근거가 해당 데이터를 전송한 관할권의 데이터 보호법에 부합하는 경우, 또는
- (c) Rakuten 이 해당 개인 데이터를 자동화되지 않은 형태로 보유하고 있으며 파일링 시스템의 일부가 아니거나 일부가 될 가능성이 없는 경우, 또는
- (d) 해당 개인 데이터의 출처가 유럽이 아니며, 개인 데이터를 제공하기 위해서는 (현지 해당 법률의 조항에 따라) Rakuten 이 과도한 노력을 기울여야만 하는 경우, 또는

- (e) 데이터 주체 접근 요청이 3.1 항이 적용되는 상황에서 비-유럽 그룹 계열사를 상대로 이루어지고, 정보 제공을 거부하는 것이 해당 개인 데이터를 수집 및 이전한 그룹 계열사에 적용 가능한 법률에 부합하는 경우.

## 7. RAKUTEN 의 검색 및 응답

- 7.1 글로벌 개인정보 보호 사무실은 관련된 모든 전자 및 종이서류 파일링 시스템에 대한 검색을 주선할 것입니다.
- 7.2 글로벌 개인정보보호실은 특히 요청에 제 3 자 관련 정보가 포함되어 있거나 개인 데이터의 공개가 상업적 기밀성이나 법적 절차를 침해할 수 있는 경우 조언을 구하기 위해 법무 부서의 상임 이사에게 일체의 복잡한 사례를 회부할 수 있습니다.
- 7.3 요청받은 정보는 이해하기 쉬운 형식(공개하기 전에 옮겨야 할 개인 데이터에 상응하는 Rakuten 에서 사용되는 내부 코드 또는 확인 번호)으로 글로벌 개인정보보호실이 조합합니다. 글로벌 개인정보보호실이 첨부 서신을 작성하는데, 여기에는 데이터 주체 접근 요청에 대한 답변에 제공되어야 할 정보가 포함됩니다.
- 7.4 영구적인 형식으로 정보를 제공하는 것이 불가능하거나 과도한 노력을 필요로 하는 경우, 해당 정보에 대한 영구 사본을 제공할 의무는 없습니다. 그러한 상황에서, 해당 개인은 해당 정보를 열람하거나 다른 형식으로 받아 볼 기회를 제안받을 수 있습니다.

## 8. 개인 데이터의 제한, 삭제, 수정 또는 처리에 대한 이의제기 요청

- 8.1 어떤 사람의 개인 정보의 제한, 삭제, 수정 또는 처리에 대한 이의제기 요청을 수령한 경우, 글로벌 개인정보보호실이 반드시 해당 요청을 고려하여 적절히 처리해야 합니다. 현지의 해당 법률에 따라 요청을 거부할 수 있습니다.
- 8.2 어떤 사람의 개인 데이터가 변경되었음을 알리는 요청을 수령한 경우, 해당 정보는 그에 따라 반드시 수정 또는 업데이트해야 할 타당한 근거가 있다고 Rakuten 이 인정한다면 그렇게 해야 합니다.
- 8.3 Rakuten 이 개인 데이터를 삭제, 익명화, 수정하거나, 그 처리를 제한하거나, 처리에 대한 이의 제기 요청을 받아들이는 경우, Rakuten 은 다른 그룹 계열사 또는 그에 따라 해당 개인 데이터가 공개된 하위 처리자에게 이를 통지함으로써 이들도 각자의 기록을 업데이트할 수 있도록 합니다.
- 8.4 Rakuten 에 대한 요청이 해당 개인 데이터를 Rakuten 이 처리함으로 인해 그 사람의 권리 및 자유가 침해된다는 이유로 또는 설득력 있는 합법적 근거를 바탕으로 해당 개인 데이터 처리에 이의가 있다는 내용인 경우, 해당 건은 글로벌 개인정보보호실에 회부되어

평가받게 됩니다. Rakuten 이 수행한 정보처리가 법률상 필수적인 경우, 해당 요청은 유효하지 않은 것으로 간주됩니다.

## 9. 데이터 이동성 요청

9.1 유럽의 데이터 보호 법에 따라 개인은 구조화된 형식, 흔히 사용되는 형식, 그리고 기계가 읽을 수 있는 형식으로 Rakuten 에 제공한 개인 데이터를 수신할 권리가 있으며, Rakuten 이 다른 통제관(기술적으로 실행이 가능한 경우)에게 이 정보를 전송하도록 요청할 권리가 있습니다. 이것을 유럽 데이터 보호 법에 따른 데이터 이동성에 대한 권리라고 합니다.

9.2 데이터 이동성에 대한 권리는 다음에만 적용됩니다.

- (a) 개인이 Rakuten 에 제공한 개인 데이터(개인이 제공한 데이터 분석의 결과로서 Rakuten 에 의해 생성된 추론되거나 파생되지 않은 데이터(예: 알고리즘 결과)),
- (b) 개인 데이터가 개인의 동의를 바탕으로 처리된 경우(예: 개인 데이터의 특수한 범주 처리) 또는 계약 이행을 위한 경우, 그리고
- (c) 자동화된 수단으로 처리를 수행하는 경우(예: 하드 카피/종이 기록이 아닌 IT 시스템을 통해).

9.3 요청은 1 개월 이내에 답변해야 합니다. 요청이 복잡하거나 Rakuten 이 다수의 요청을 받는 경우 이를 2 개월로 연장할 수 있습니다.

9.4 Rakuten 은 상기 9.1 및 9.2 에 명시된 요건을 충족시키는 요청자에 관한 개인 데이터를 편집합니다. Rakuten 은 유럽의 데이터 보호법과 해당 현지 법률에 의해 허용되는 근거에 따라 데이터 이동성에 대한 요청을 거부할 수 있습니다. 이 평가는 글로벌 개인정보보호실에 의해 이루어져야 합니다.

**부록 2**

**개인정보보호 교육 요건**

## 구속력 있는 RAKUTEN 기업규정 지침

### 개인정보 보호 교육 요건

#### 1. 배경

- 1.1 구속력 있는 Rakuten 기업규정 지침(본 “지침”)은 Rakuten 그룹 계열사(“그룹 계열사”) 간의 개인정보 전송 체계를 제시합니다. 개인정보 보호 교육 요건의 목적은 본 지침의 요건에 대해 Rakuten 이 직원(“직원”)을 교육하는 방식을 요약하여 제공하는 것입니다.
- 1.2 Rakuten 의 IT 보안 거버넌스 부서 산하 글로벌 개인 정보 보호 사무실이 Rakuten 내 개인정보 보호 준수 교육을 전반적으로 책임집니다(Rakuten 의 개인정보 보호 교육 프로그램 제공 및 모니터링 포함). 본 지침에 대한 교육은 글로벌 개인정보 보호 관리자 및 글로벌 개인 정보 보호 사무실이 감독합니다.
- 1.3 모든 Rakuten 직원은 개인정보 및 데이터 보호체계(“일반 개인정보 보호 교육”)와 정보 보안에 대해 정기적으로 교육을 받습니다.
- 1.4 개인정보에 대한 영구적 또는 정기적 접근권한을 가지며, 개인정보의 수집 또는 개인정보 처리를 위한 도구 개발에 관여하고 있는 직원들은 본 지침에 대한 맞춤형 교육(“BCR 지침 교육”)과 자신들의 역할 및 위치와 관련된 특정 데이터 보호체계 관련 이슈에 대한 맞춤형 교육을 추가로 받습니다. 이러한 교육은 아래에 보다 상세히 설명되어 있으며 정기적으로 이루어지게 됩니다.
- 1.5 본 문서에서 일반 개인정보 보호 교육 및 BCR 지침 교육은 집합적으로 “개인정보 보호체계 및 규정 준수 교육 프로그램”으로 언급됩니다.

#### 2. RAKUTEN 에서의 교육에 대한 개요

- 2.1 모든 Rakuten 직원은 [2]년에 한 번씩 일반 개인정보 보호체계 교육 프로그램에 참여할 의무가 있습니다. 이 프로그램은 개인정보 보호체계 및 보안 교육 프로그램으로 불린다.
- 2.2 일반 개인정보 보호 교육은 데이터 개인정보 보호체계, 데이터 침해, 그리고 Rakuten 의 개인정보 보호와 정보 보안의 지침 및 절차를 포함한 광범위한 주제들을 다룹니다.
- 2.3 섹션 2.1 및 2.2 에 서술된 교육 이외에도, Rakuten 은 아래 섹션 4 에 서술된 바와 같이 본 지침에 대한 특정 교육과정도 제공합니다.

### 3. RAKUTEN의 개인정보 보호 및 규정 준수 교육 프로그램의 목표

3.1 Rakuten의 개인정보 보호 및 규정 준수 교육 프로그램의 목표는 직원들이 다음과 같이 할 수 있는 환경을 조성하고 유지하도록 지원하는 것입니다.

- (a) 데이터 개인정보 보호체계, 기밀성 및 정보 보안의 기본 원칙에 대한 이해,
- (b) Rakuten의 개인정보 보호체계와 정보 보안의 지침 및 절차에 대한 이해, 그리고
- (c) 개인정보에 대한 영구적 또는 정기적 접근권한을 가지며, 개인정보의 수집 또는 개인정보 처리를 위한 도구 개발에 관여하고 있는 직원들이 섹션 4에 서술된 바와 같이 적절한 교육을 받음으로써 본 지침에 의거하여 개인정보를 처리할 수 있게 됨.

3.2 신규 직원에 대한 일반적인 데이터 보호체계 및 개인정보 보호체계 교육

- (a) 신규 직원은 Rakuten 입사 직후에 반드시 일반 개인정보 보호체계 교육 및 BCR 지침 교육(필수사항인 경우)을 이수해야 합니다.

3.3 모든 직원에 대한 일반적인 데이터 및 개인정보 보호체계 교육

- (a) 전 세계 직원들은 일반 개인정보 보호체계 교육을 받습니다. 이러한 교육과정은 본 지침의 요건에 따라 기본적인 데이터 개인정보 보호 권리 및 원칙과 데이터 보안을 다루게 됩니다. 이 교육과정은 유익하고 사용자 친화적이어서 주제에 대한 흥미를 유발할 수 있도록 고안되었습니다. Rakuten의 글로벌 개인 정보 보호 사무실은 직원들이 이 과정을 이수하도록 모니터 및 강제함으로써 필수 수강 대상 직원들이 매년 이를 100% 이수하도록 하며, 법무부서의 상무이사에게 보고할 의무가 있습니다.
- (b) 또한 모든 직원은 Rakuten과 관련된 정보 보안 및 데이터 보호체계 관련 이슈들의 중요성을 전달하는 이메일 및 Rakuten 인트라넷 페이지의 의식고취 메시지로 구성된 내용을 수시로 전달받게 됩니다(예를 들어, 소셜 네트워킹, 원격 근무, 데이터 처리장치 사용, 기밀정보 보호 등 포함).

### 4. BCR 지침 교육

4.1 본 지침에 대한 Rakuten의 교육은 다음과 같은 주요 분야들에 대해 다루며, 직원들은 Rakuten 내에서의 각자의 역할 및 책임에 적절한 교육을 받게 됩니다.

- (a) 배경 및 근거:

- (i) 데이터보호법이란 무엇입니까?
  - (ii) 데이터보호법이 Rakuten 에 미칠 국제적 영향
  - (iii) 본 지침의 범위
  - (iv) 용어 및 개념
- (b) 본 지침:
- (i) 본 지침에 대한 설명
  - (ii) 실무 사례
  - (iii) 본 지침에 의해 개인에게 부여되는 권리
- (c) 해당 직원의 역할과 관련이 있는 경우, 교육과정은 본 지침의 다음과 같은 절차들을 다루게 됩니다.
- (i) 데이터 주체 접근 요청 절차
  - (ii) 감사 프로토콜
  - (iii) 업데이트 절차
  - (iv) 협력 절차
  - (v) 불만사항 처리 절차

## 5. 추가 정보

본 지침에 의거한 교육에 대한 질의사항은 글로벌 개인 정보 보호 사무실의 이메일 [rakuten-privacy@mail.rakuten.com](mailto:rakuten-privacy@mail.rakuten.com)으로 보내야 합니다.

**부록 3**

**감사 프로토콜**

## 구속력 있는 RAKUTEN 기업규정 지침

### 감사 프로토콜

#### 1. 배경

- 1.1 구속력 있는 Rakuten 기업규정 지침(본 “지침”)의 목적은 Rakuten 그룹 계열사(“**그룹 계열사**”) 간에 전송되는 개인정보를 위해 보호체계를 마련하는 것입니다.
- 1.2 본 지침은 개인정보를 전송하는 유럽연합 회원국 및 현지 데이터보호법의 요구에 따른 기타 국가들(해당되는 경우)에서 데이터 보호 당국의 승인을 필요로 합니다. 몇몇 데이터 보호 당국에서는 Rakuten 이 본 지침이 준수되고 있는지 감사를 수행하며 그 과정에서 특정 조건들을 충족할 것을 요구합니다. 본 문서는 Rakuten 이 그러한 요건들에 대응하는 방식을 서술합니다.
- 1.3 일본에 소재한 Rakuten 그룹 본사의 글로벌 개인 정보 보호 사무실내의 Rakuten 글로벌 개인정보 보호 관리자가 지닌 역할은 본 지침이 적용되는 개인정보의 수집 및 사용에 대한 안내를 제공하고 그룹 계열사가 개인정보를 수집하고 사용할 때 발생할 수 있는 개인정보 보호 관련 잠재 리스크를 평가하는 것입니다. 그러므로 개인정보의 수집 및 사용은 상세한 검토 및 평가를 지속적으로 받게 됩니다. 이에 따라 본 감사 프로토콜에는 Rakuten 이 데이터 보호 당국의 요건에 따라 본 지침을 준수하기 위해 채택한 정식 평가 프로세스가 서술되어 있지만, 이는 Rakuten 이 본 지침 조항들이 준수되도록 하고 필요한 시정조치가 취해지도록 할 수 있는 방법들 중 하나일 뿐입니다.

#### 2. 접근방식

##### 2.1 감사 개요

- (a) 본 지침의 준수 여부는 글로벌 개인 정보 보호 사무실이 일상적으로 감독합니다.
- (b) 공인 감사들이 속한 내부감사부서는 본 지침의 준수 여부에 대한 독립적 감사 활동을 수행 및/또는 감독할 책임을 지니며 그러한 감사 활동에서 본 지침의 모든 측면이 다루어지도록 합니다. 내부감사부서는 글로벌 개인정보 보호 관리자가 미준수로 인한 문제 또는 미준수 사례를 모두 파악하고 준수 보장을 위한 모든 시정조치가 합당한 기간 내에 취해지도록 할 책임이 있습니다.

##### 2.2 감사 시점 및 범위

- (a) 본 지침에 대한 감사는 아래와 같이 수행합니다.
  - (i) Rakuten 의 감사 절차(들)에 의거하여 매년, 그리고

- (ii) 글로벌 개인정보 보호 관리자의 요청에 따라 더 자주, 그리고
  - (iii) 글로벌 개인정보 보호 관리자가 필요하다고 판단하는 경우 해당 시기에 수행.
- (b) 감사 수행 범위는 내부감사부서에서 리스크 기반 분석을 바탕으로 결정하게 되며, 이 과정에서 현재 규제당국이 집중하는 분야, 해당되는 경우 업계 고유의 요건, 해당 비즈니스에 대한 특정 또는 신규 리스크가 있는 분야, 미준수 분야, 정보 보호를 위해 활용되는 시스템 또는 프로세스가 변경된 분야, 이전 감사 시 조사결과 또는 불만사항이 있었던 분야, 최근 검토 이후 경과한 기간, 그리고 처리된 개인정보의 성격, 방식 및 위치 등 관련 기준을 고려하게 됩니다.

### 2.3 감사 인력

본 지침상 약정의 효력을 발휘하고자 마련된 절차 및 통제에 대한 감사는 Rakuten 의 내부감사부서가 수행하며, Rakuten 은 자사의 결정에 따라 기타 사내외 공인 감사를 활용할 수 있습니다.

### 2.4 보고서

감사가 완료되면 글로벌 개인정보 보호 관리자 및 Rakuten, Inc.에게 보고서 및 발견사항을 제공합니다. 필요한 시정조치, 권고사항, 그리고 취해야 할 시정조치의 기간에 대한 세부 내용과 함께 조사결과 요약을 이사회에 제공합니다.

요청이 있거나, 관련 법에 따르거나, 제공된 정보의 기밀성 및 영업비밀을 침해하지 않는 범위 내에서 Rakuten 은 본 지침에 대한 감사 결과 사본을 데이터 보호 관할 당국에 제공하기로 동의했습니다.

Rakuten 의 글로벌 개인정보 보호 관리자는 위에 언급된 정보 제공을 목적으로 데이터 보호 관할 당국과 연락할 책임이 있습니다.

또한 Rakuten 은 데이터 보호 관할 당국이 구속력 있는 Rakuten 기업규정 지침의 부록 5 로 첨부된 협력절차 조건에 의거하여 그룹 계열사가 본 지침을 준수하는지 여부를 검토하고자 그룹 계열사를 감사할 수 있다는 점에 동의했습니다.

**부록 4**

**불만 처리 절차**

## RAKUTEN 의 구속력 있는 기업 규칙 정책

### 불만 처리 절차

#### 1. 소개

- 1.1 구속력 있는 기업 규칙 정책(본 "정책")은 Rakuten 에 그룹 계열사("그룹 계열사") 간에 전송되는 개인정보를 보호합니다. 본 불만 처리 절차의 목적은 Rakuten 이 본 정책에 의거하여 개인 데이터를 처리하는 데 있어 해당 개인이 불만을 제기할 경우 이를 어떻게 다루는지에 대해 설명하는 것입니다.

#### 2. 개인이 불만을 제기하는 방법

- 2.1 정책에 따른 모든 불만은 Rakuten Europe S.à r.l.의 글로벌 개인정보보호실 [rakuten-privacy@mail.rakuten.com](mailto:rakuten-privacy@mail.rakuten.com) 에 서면으로 제기할 수 있습니다.

#### 3. 누가 불만을 처리합니까?

- 3.1 본 정책에 의거하여 발생하는 모든 불만은 Rakuten 의 글로벌 개인정보보호실 또는 적절한 경우 현지 개인정보보호 담당자가 처리하게 됩니다. Rakuten 의 글로벌 개인정보보호실은 해당 불만을 조사하기 위해 관련 사업 부서와 연락합니다. 글로벌 개인정보보호실은 답변을 조율하게 됩니다.

#### 4. 답변 기간은 어떠합니까?

- 4.1 Rakuten 의 글로벌 개인정보보호실은 불만 접수 사실을 영업일 기준으로 5 일 이내에 해당 제기자에게 알리고, 2 개월 이내에 이를 조사하여 실질적인 답변을 합니다. 해당 불만의 복잡성 때문에 실질적인 답변을 상기 기간 내에 할 수 없는 경우, Rakuten 의 글로벌 개인정보보호실은 이러한 사실 및 합리적으로 추산한 답변 제공 기간(6 개월 이하)을 불만 제기자에게 알립니다.

#### 5. 불만 제기자가 조사결과에 이의를 제기하는 경우

- 5.1 불만 제기자가 글로벌 개인정보보호실(또는 해당 불만을 처리하는 Rakuten 내 개인 또는 부서)의 답변 또는 조사결과의 특정 사항에 이의가 있어 이를 Rakuten 에 통지하는 경우, 해당 건은 최고준법책임자에게 전달되고 이 책임자는 해당 건을 검토한 후에 기존 조사결과를 수용하거나 새로운 조사결과로 대체하겠다는 자신의 결정을 불만 제기자에게 알립니다. 최고준법책임자는 회부일로부터 6 개월 이내에 불만 제기자에게 답변합니다. 해당 불만이 인정되는 경우 최고준법책임자는 그에 따라 취해야 할 필수 절차를 마련합니다.

개인이 우선 Rakuten 측에 불만을 제기했는지 여부와 관계없이 Rakuten 은 일부 데이터 보호법에 의해 해당 개인이 데이터 보호 당국 또는 기타 관할 당국에 불만을 제기하고/하거나 해당 관할권의 법원에 클레임을 제기할 권리를 부여받는다는 사실을 인정합니다(본 정책의 섹션 C 에 반영된 유럽의 데이터 보호법과 같은).

**부록 5**

**협력 절차**

## 구속력 있는 Rakuten 기업규정 지침

### 협력 절차

#### 1. 개요

본 협력 절차에서는 Rakuten 이 구속력 있는 기업규정 지침(본 "지침")과 관련하여 관할권을 가진 데이터 보호 당국과 협력하는 방식을 명시합니다.

#### 2. 협력 절차

2.1 Rakuten 은 본 지침과 관련하여 관할권을 가진 데이터 보호 당국의 요구를 받는 경우 해당 당국과의 대화를 위한 필요 인력을 투입하도록 합니다.

2.2 Rakuten 은 다음 사항을 적극적으로 검토 및 고려할 것입니다.

(a) 본 지침에 언급된 개인정보 처리의 어떤 측면이라도 영향을 미칠 수 있는 데이터보호법 이슈에 대해 해당 데이터 보호 당국이 내린 결정, 그리고

(b) 해당되는 경우, 구속력 있는 기업규정에 관해 EU 의 개인정보보호 정책 자문 조직인 Article 29 Working Party 가 발간한 안내서에 요약된 견해.

2.3 Rakuten 은 데이터 보호 관할 당국이 본 지침에 대한 감사 결과의 사본을 요청할 경우 해당 법에 의거하고 제공 정보의 기밀성 및 영업비밀 존중하는 조건으로 이를 제공합니다.

2.4 Rakuten 은 다음 사항에 동의합니다.

(a) Rakuten 그룹 계열사("그룹 계열사")가 유럽에 소재한 데이터 보호 당국의 관할권 내에 위치한 경우, Rakuten 은 해당 그룹 계열사가 위치한 국가의 관련 법에 의거하여 해당 그룹 계열사가 본 지침을 준수하는지 검토할 목적으로 해당 데이터 보호 당국이 감사를 수행할 수 있다는 점에 동의합니다. 그리고,

(b) 그룹 계열사가 유럽 이외의 지역에 위치한 경우, Rakuten 은 해당 그룹 계열사가 본 지침하에서 개인정보를 발송한 국가의 관련 법에 의거하여 본 지침을 준수하는지 검토할 목적으로 데이터 보호 관할 당국이 입수 정보의 기밀성 및 Rakuten 의 영업비밀을 전적으로 존중하는 조건으로 합리적인 사전 통지를 한 후 업무 시간 중에 감사를 수행할 수 있다는 점에 동의합니다. 단 이 요건이 현지의 관련 법에 저촉되지 않는 경우에 한합니다.

- 2.5 Rakuten 은 관련 데이터 보호 당국의 정식 결정에 따르는 데 동의하며, 해당 당국에서는 본 지침 또는 그 일부 측면의 해석 및 적용과 관련된 이슈에 대하여 항소권이 행사되지 않습니다.

**부록 6**

업데이트 절차

## 구속력 있는 Rakuten 기업규정 지침

### 업데이트 절차

#### 1. 개요

이 구속력 있는 기업규정 업데이트 절차는 Rakuten 이 구속력 있는 기업규정 지침(본 "지침")의 변경사항을 본 지침에 대한 관할권이 있는 데이터 보호 당국, 데이터 주체, Rakuten 고객, 가맹점, 그리고 본 지침의 적용을 받는 Rakuten 그룹 계열사("그룹 계열사")에게 알리는 방식을 명시하고 있습니다.

#### 2. 본 지침에 대한 중대 변경사항

2.1 Rakuten 은 본 지침에 대한 모든 중대 변경사항을 합리적으로 가능한 한 빨리 룩셈부르크 소재의 국립데이터보호위원회("CNPD") 및 본 지침을 관할하는 기타 관련 데이터 보호 당국의 요건에 따라 해당 당국에 알리도록 합니다.

#### 3. 본 지침에 대한 행정적 변경사항

3.1 Rakuten 은 입법부, 법원 또는 감독당국의 조치에 따른 본 지침 변경사항으로서 본질적으로 행정적인 사항(그룹 계열사 목록의 변경 포함) 또는 관련국의 해당 데이터보호법상 변경으로 인해 발생한 사항을 CNPD 및 본 지침에 대한 관할권이 있는 기타 관련 데이터 보호 당국에 알립니다. 또한 Rakuten 은 본 지침에 대해 통보한 변동사항의 이유에 대한 간략한 설명을 CNPD 및 기타 관련 데이터 보호 당국에 제공합니다.

#### 4. 본 지침에 대한 변경사항의 알림 및 기록

4.1 본 지침에는 변경 일지가 수록되어 있는데, 이 일지는 본 지침의 개정일 및 개정 세부내용을 명시하고 있습니다. Rakuten 의 글로벌 개인정보 보호 관리자는 본 지침의 변경사항에 대한 최신 목록을 유지 관리합니다.

4.2 Rakuten 은 본 지침에 대한 변경사항이 행정적이든 중대하든 관계없이 모든 변경사항을 다음 대상자들에게 알립니다.

(a) 본 지침의 구속력이 적용되는 그룹 계열사, 그리고

(b) 본 지침을 적절한 방식으로 공개적으로 통보할 경우 혜택을 받는 데이터 주체.

4.3 Rakuten 의 글로벌 개인정보 보호 관리자는 본 지침의 구속력을 적용받는 그룹 계열사의 최신 목록을 유지 관리합니다. 이 정보를 제공하라는 요청이 있을 경우 Rakuten 은 해당 정보를 제공할 것입니다.

## 5. 그룹 신규 계열사

Rakuten 의 글로벌 개인정보 보호 관리자는 모든 그룹 신규 계열사에게 개인정보가 이전되기 전에 해당 계열사가 본 지침의 구속력을 적용받도록 해야 합니다.